

Bản án số: 33/2020/HS- PT

Ngày: 21 - 02 -2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Trần Khánh Hồng

Các thẩm phán: 1. Ông Đặng Minh Tuấn

2. Bà Trần Thị Nhài

- Thư ký phiên toà: Bà Diệp Thu Trang, Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Thái Nguyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên toà-
Ông Nguyễn Bá Sơn- Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 02 năm 2020 tại Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên xét xử phúc thẩm vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 14/2020/TLPT-HS ngày 14/01/2020 do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 171/2019/HSST ngày 29/11/2019 của Tòa án nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên.

*** Bị cáo có kháng cáo: Vương Quốc H;** tên gọi khác: không; sinh năm 1977 tại Phổ Yên, Thái Nguyên; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: xóm KT, xã TT, thị xã PY, Thái Nguyên; nghề nghiệp: Kinh doanh; trình độ văn hóa: Lớp 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; con ông Vương Quốc Đ (đã chết) và bà Nguyễn Thị Đ1; có vợ Nguyễn Thị T, sinh năm 1994, có 01 con chung sinh năm 2015 (ngoài ra bị cáo còn có 02 con riêng, con lớn sinh năm 2009, con nhỏ sinh năm 2017 với chị Nguyễn Thị Thùy L đã ly hôn năm 2013); tiền án, tiền sự: không; Nhân thân: Tại quyết định số 122/QĐ-XPHC ngày 30/9/2009, Công an huyện Phổ Yên (nay là thị xã Phổ Yên) xử phạt hành chính số tiền 500.000đồng về hành vi “rủ rê, lôi kéo, tụ tập người khác đánh bạc” (đã chấp hành xong năm 2009); năm 2011 bị Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên xử phạt 07 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách 08 tháng 14 ngày về tội “Tổ chức đánh bạc” tại bản án hình sự phúc thẩm số 180/HSPT ngày 12/12/2011 (đã chấp hành xong bản án, đương nhiên được xóa án tích); Bị cáo hiện tại ngoại, trước đó bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 30/11/2018 đến ngày 05/01/2019 được thay thế biện pháp ngăn chặn Bảo lãnh; Có mặt.

*** Các bị hại không kháng cáo:**

1. Chị Nguyễn Phương D; sinh năm 1974; Nơi cư trú: xóm XT, xã TT, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên (đã chết).

* Người đại diện hợp pháp cho chị Nguyễn Phương D: anh Trịnh Đăng L1; sinh năm 1968; Nơi cư trú: xóm XT, xã TT, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên; (vắng mặt).

2. Anh Ngô Văn Q; sinh năm 1982; Nơi cư trú: xóm TĐ, xã MĐ, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên. (vắng mặt).

3. Anh Đỗ Quang H1; sinh năm 1979; Nơi cư trú: Tổ dân phố ĐP, phường BH, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên. (vắng mặt).

* *Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:* anh Vương Quốc N; sinh năm 1974; Nơi cư trú: xóm KT, xã TT, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên. (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 10 giờ 30 phút, ngày 30/11/2018, Vương Quốc H (sinh năm 1977; trú tại: xóm KT, xã TT, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên) điều khiển xe ô tô BKS 30A-921.93 di chuyển trên quốc lộ 3 (cũ) theo hướng Thái Nguyên đi Hà Nội, khi đi đến Km 36+200 thuộc địa phận xóm CT, xã TT, thị xã Phổ Yên xe ô tô của do H điều khiển đâm vào xe mô tô BKS 20M6-8038 do anh Ngô Văn Q (sinh năm 1982; trú tại: xóm TĐ, xã MĐ, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên) điều khiển đi cùng chiều rồi đâm vào chị Nguyễn Phương D (sinh năm 1974, trú tại: xóm XT, xã TT, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên) sau đó xe ô tô của H tiếp tục di chuyển đến Km 35+300 thuộc xóm TL, xã TT, thị xã Phổ Yên thì đâm va vào xe mô tô BKS 20H1-38014 do anh Đỗ Quang H1 (sinh năm 1979; trú tại: Tổ dân phố ĐP, phường BH, thị xã Phổ Yên) điều khiển đi cùng chiều, sau đó tiếp tục di chuyển đến Km 34+800 thì đâm va vào đuôi xe ô tô tải chưa rõ biển số đi cùng chiều thì dừng lại do xe ô tô tải sau khi bị đâm va rời khỏi hiện trường (hiện chưa xác định được).

Hậu quả: chị Nguyễn Phương D tử vong; các anh Ngô Văn Q và anh Đỗ Quang H1 bị xây sát nhẹ thương tích không đáng kể, hư hỏng 01 xe ô tô và hai xe mô tô.

Sau khi gây tai nạn Vương Quốc H để lại xe ô tô và rời khỏi hiện trường, đến 14 giờ ngày 30/11/2018, H đến Cơ quan Cảnh sát điều tra công an thị xã Phổ Yên đầu thú.

Về trách nhiệm dân sự, Vương Quốc H đã thỏa thuận bồi thường xong cho gia đình người bị hại.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 171/2019/HSST ngày 29/11/2019 của Tòa án nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên đã quyết định: Tuyên bố bị cáo Vương Quốc H phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; Điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt Vương Quốc H 20 (hai mươi) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành bản án. Được trừ đi thời gian tạm giữ, tạm giam từ ngày 30/11/2018 đến ngày 05/1/2019.

Ngoài ra bản án còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Án sơ thẩm xử xong, ngày 06/12/2019, bị cáo Vương Quốc H kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

Ngày 06/12/2019, bị hại là anh Đỗ Quang H1 có đơn đề nghị giảm nhẹ hình phạt mức thấp nhất cho bị cáo. Ngày 09/12/2019 anh Ngô Văn Q có đơn đề nghị giảm nhẹ hình phạt mức thấp nhất cho bị cáo.

Tại giai đoạn chuẩn bị xét xử phúc thẩm, bị cáo xuất trình 01 Đơn xin xác nhận vào ngày 16/5/2019 bị cáo đã có công giúp Công an phường Đức Giang, quận Long Biên, TP Hà Nội truy đuổi, bắt giữ đối tượng có hành vi trộm cắp xe máy, đã được Công an phường Đức Giang xác nhận.

Ngày 18/02/2020, Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên nhận được đơn xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo, kèm theo là nhiều giấy khen và Bằng khen của Chủ tịch ủy ban nhân dân tỉnh Thái Nguyên và của Liên minh hợp tác xã Việt Nam tặng cho Vương Quốc H do có thành tích xuất sắc trong các phong trào thi đua năm 2016; 2017.

Tại phiên tòa bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Tại phiên tòa hôm nay, trong phần phát biểu quan điểm giải quyết vụ án, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên nhận định: Tại cấp phúc thẩm bị cáo tiếp tục được các gia đình người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt; các tài liệu bị cáo cung cấp xác định bị cáo có nhiều thành tích xuất sắc trong sản xuất và công tác nên bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ mới theo điểm v khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, do vậy, đề nghị hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo và đề nghị của 2 bị hại, sửa bản án sơ thẩm, giảm án cho bị cáo; Đề nghị xử phạt bị cáo mức án 15 tháng tù.

Bị cáo không tranh luận gì. Trong lời nói sau cùng bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Đơn kháng cáo của bị cáo làm trong hạn luật định là hợp lệ.

[2] Về nội dung: Tại phiên tòa sơ thẩm và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đều thành khẩn nhận tội. Xét lời khai của bị cáo tại phiên tòa là khách quan, phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông, biên bản khám nghiệm tử thi, kết luận giám định pháp y tử thi và các chứng cứ tài liệu khác được thu thập hợp lệ có trong hồ sơ vụ án. Như vậy đã có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 10 giờ 30 phút ngày 30/11/2018 tại Km 36+200 đường quốc lộ 3 (cũ) thuộc địa phận xóm CT, xã TT, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên, Vương Quốc H (không có giấy phép lái xe theo quy định) điều khiển xe ô tô BKS 30A-921.93 không tuân thủ đúng quy định về an toàn khi tham gia giao thông đường bộ nên đã đâm va liên hoàn. Hậu quả: làm chị Nguyễn Phương D bị chết; đồng thời gây

thương tích cho các anh Ngô Văn Q, anh Đỗ Quang H1, làm hư hỏng 01 xe ô tô và hai xe mô tô.

Hành vi của bị cáo đã vi phạm các quy định về an toàn giao thông, gây thiệt hại đến tính mạng, sức khỏe, tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ.

Với hành vi nêu trên, bản án sơ thẩm đã xử phạt bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự là hoàn toàn có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo và đơn xin giảm nhẹ cho bị cáo của các anh Đỗ Quang H1 và Ngô Văn Q, Hội đồng xét xử xét thấy: Tại giai đoạn chuẩn bị xét xử phúc thẩm, bị cáo cung cấp tài liệu gồm có đơn xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo, kèm theo là nhiều giấy khen và Bằng khen của Chủ tịch ủy ban nhân dân tỉnh Thái Nguyên và của Liên minh hợp tác xã Việt Nam tặng cho Vương Quốc H do có thành tích xuất sắc trong các phong trào thi đua năm 2016; 2017 nên bị cáo được hưởng tình tiết mới phát sinh tại cấp phúc thẩm theo điểm v khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, do vậy, có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo và đề nghị của bị hại, sửa bản án sơ thẩm, giảm án cho bị cáo để bị cáo thấy được chính sách khoan hồng của pháp luật, cải tạo tốt sớm trở thành công dân có ích cho xã hội.

Đối với tài liệu xác nhận bị cáo có thành tích trong việc giúp công an phường Đức Giang, quận Long Biên, Hà Nội trong việc truy đuổi, bắt giữ tội phạm. Tuy nhiên, theo quy định tại công văn số 5325/CAT – PC 81 của Công an tỉnh Thái Nguyên. Hội đồng xét xử không xem xét áp dụng tình tiết này.

[4] Xét lời đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa hôm nay là có căn cứ. Hội đồng xét xử chấp nhận lời đề nghị nêu trên.

[5] Các quyết định khác không bị kháng cáo, kháng nghị, Hội đồng xét xử không xem xét.

Ghi nhận việc bị cáo đã nộp án phí hình sự sơ thẩm tại Chi cục thi hành án dân sự thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên.

Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Vương Quốc H. Sửa bản án sơ thẩm số 171/2019/HSST ngày 29/11/2019 của Tòa án nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên.

1/ Áp dụng: điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s, v khoản 1 và khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; Điều 38 Bộ luật hình sự; xử phạt Vương Quốc H 15 (mười lăm) tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành bản án. (được trừ đi thời gian tạm giữ, tạm giam từ ngày 30/11/2018 đến ngày 05/01/2019).

2/ Các quyết định của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị.

Ghi nhận việc bị cáo đã nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm theo biên lai thu số 0006636 ngày 09/01/2020 của Chi cục thi hành án dân sự thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên. .

3/ Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí: bị cáo H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND T. Thái Nguyên;
- Công an T. Thái Nguyên;
- TAND TX Phổ Yên, T Thái Nguyên;
- THADS TX Phổ Yên, T Thái Nguyên;
- Bị cáo;
- Sở Tư pháp tỉnh Thái Nguyên;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Trần Khánh Hồng